



Jersey

## COMMUNITY PROVISIONS (BELARUS SANCTIONS) (JERSEY) ORDER 2007

### Arrangement

---

#### Article

1	Interpretation.....	3
2	Application.....	4
3	Freezing of assets.....	4
4	Derogations from Article 3.....	5
5	Duty to report to and co-operate with Chief Minister.....	5
6	Limitation of liability.....	6
7	Provision of information to European Commission.....	6
8	Offences.....	6
9	Power of delegation.....	7
10	Revocation.....	7
11	Citation and commencement.....	7

#### **SCHEDULE 1** **8**

---

CONSOLIDATED LIST OF PERSONS WHOSE ASSETS ARE FROZEN	8
--	---

#### **SCHEDULE 2** **12**

---

COMPETENT AUTHORITIES	12
-----------------------	----





Jersey

## COMMUNITY PROVISIONS (BELARUS SANCTIONS) (JERSEY) ORDER 2007

*Made**24th May 2007**Coming into force**25th May 2007*

**THE CHIEF MINISTER**, in pursuance of Article 2 of the European Communities Legislation (Implementation) (Jersey) Law 1996<sup>1</sup>, and having regard to Council Regulation (EC) No. 765/2006 and Commission Regulation (EC) No. 1587/2006 concerning certain restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus, orders as follows –

### **1 Interpretation**

In this Order –

“competent authorities” means –

- (a) in respect of the Member States of the European Community, the competent authorities listed in relation to those States in Schedule 2; or
- (b) in respect of the British Islands other than Jersey, the authorities in those Islands exercising functions that are the same as or similar to those exercisable by the Chief Minister under this Order;

“economic resources” means assets of every kind, whether tangible or intangible or movable or immovable, that are not funds but can be used to obtain funds, goods or services;

“freezing of economic resources” means the preventing of their use to obtain funds, goods or services in any way, including (but without limiting the generality of this definition) the selling, hiring or mortgaging of such resources;

“freezing of funds” means the preventing of any move, transfer, alteration, use of, access to, or dealing with funds in any way that would result in any change in their volume, amount, location, ownership, possession, character, destination or other change that would enable the funds to be used, including portfolio management;

“funds” means financial assets and benefits of every kind, including but not limited to –

- (a) cash, cheques, claims on money, drafts, money orders and other payment instruments;
- (b) deposits with financial institutions or other entities, balances on accounts, debts and debt obligations;
- (c) publicly and privately traded securities and debt instruments, including stocks and shares, certificates representing securities, bonds, notes, warrants, debentures and derivatives contracts;
- (d) interest, dividends or other income on or value accruing from or generated by assets;
- (e) credit, right of set-off, guarantees, performance bonds or other financial commitments;
- (f) letters of credit, bills of lading, bills of sale; and
- (g) documents evidencing an interest in funds or financial resources.

## **2 Application**

This Order applies –

- (a) within Jersey, the territorial sea adjacent to Jersey, and the airspace above Jersey and above the territorial sea adjacent to Jersey;
- (b) on board an aircraft or a vessel under Jersey’s jurisdiction;
- (c) to a legal person or body that is incorporated or constituted under the law of Jersey; and
- (d) to a legal person or body that is doing business in Jersey.

## **3 Freezing of assets**

- (1) All funds and economic resources belonging to, owned, held or controlled by President Lukashenko as well as those belonging to, owned, held or controlled by certain other officials of Belarus who are responsible for the violation of international electoral standards in the presidential elections in Belarus on 19th March 2006 and the crackdown on civil society and democratic opposition and those natural or legal persons, entities or bodies associated with them, as listed in Schedule 1 are frozen.
- (2) No funds or economic resources are to be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of the persons, entities or bodies listed in Schedule 1.
- (3) The participation, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is directly or indirectly to circumvent a measure to which paragraph (1) or paragraph (2) refers is prohibited.

---

#### **4 Derogations from Article 3**

- (1) By way of derogation from Article 3, the Chief Minister may authorize the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain frozen funds or economic resources, under such conditions as the Chief Minister considers appropriate, after determining that the funds or economic resources concerned are –
  - (a) necessary to satisfy the basic needs of persons listed in Schedule 1 and their dependent family members, including payments for foodstuffs, rent or mortgage, medicines or medical treatment, taxes, insurance premiums, or public utility charges;
  - (b) intended exclusively for the payment of reasonable professional fees or the reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services;
  - (c) intended exclusively for the payment of fees or service charges for routine holding or maintenance of frozen funds or economic resources; or
  - (d) necessary for extraordinary expenses.
- (2) The Chief Minister shall not give an authorization under paragraph (1)(d) unless he or she has at least 2 weeks beforehand notified the competent authorities, and the European Commission, of the grounds on which the Chief Minister considers that the authorization should be granted.
- (3) The Chief Minister may inform the competent authorities, and the European Commission, of an authorization granted under paragraph (1).
- (4) Article 3(2) shall not apply to the addition to frozen accounts of –
  - (a) interest or other earnings on those accounts; or
  - (b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose before the date on which those accounts became subject to the provisions of Regulation (EC) No. 765/2006 or Regulation (EC) No. 1587/2006, whichever is the earlier,provided that any such interest, other earnings and payments shall be subject to Article 3(1).
- (5) Article 3(2) shall not prevent a financial or credit institution in Jersey from crediting frozen accounts where they receive funds transferred by third parties to the account of a person, entity or body listed in Schedule 1, provided that any additions to such accounts shall be subject to Article 3(1).
- (6) A financial or credit institution that credits a frozen account as referred to in paragraph (5) shall inform the Chief Minister of that fact.

#### **5 Duty to report to and co-operate with Chief Minister**

- (1) Without prejudice to any provision of the law of Jersey concerning confidentiality, any person, entity or body shall –

- (a) supply immediately any information that would facilitate compliance with this Order (such as details of accounts and amounts frozen by virtue of Article 3) to the Chief Minister; and
  - (b) co-operate with the Chief Minister in any verification of that information.
- (2) Any information provided or received in accordance with this Article shall not be used except for the purposes for which it was provided or received.

## **6 Limitation of liability**

The freezing of funds or economic resources, or the refusal to make funds or economic resources available, carried out in good faith on the basis that such action is in accordance with this Order, shall not give rise to liability of any kind on the part of the person, entity or body implementing it, or its directors or employees, unless it is proved that the funds or economic resources were frozen as the result of negligence.

## **7 Provision of information to European Commission**

- (1) The Chief Minister may inform the European Commission of the measures taken under this Order.
- (2) The Chief Minister may –
- (a) transmit to the European Commission any information to which Article 5(1) refers; and
  - (b) supply the European Commission with any other relevant information at the Chief Minister's disposal in connection with this Order (and, in particular, information in respect of violation or enforcement problems or judgments of courts of law).

## **8 Offences**

- (1) A person who –
- (a) contravenes any of Articles 3(2), 3(3), 4(6) and 5(1);
  - (b) intentionally furnishes false information or a false explanation to a person exercising his or her powers under this Order; or
  - (c) with intent to evade the provisions of this Order, destroys, mutilates, defaces, secretes or removes a document,
- shall be guilty of an offence and liable to a fine and to imprisonment for 2 years.
- (2) A person who, without reasonable excuse, refuses or fails within the time and manner specified (or, if no time has been specified, within a reasonable time) to comply with a request made under this Order shall be guilty of an offence and liable to a fine and to imprisonment for 3 months.

- (3) If an offence under this Order committed by a limited liability partnership or body corporate is proved to have been committed with the consent or connivance of, or to be attributable to neglect on the part of –
- (a) a person who is a partner of the partnership, or director, manager, secretary or other similar officer of the body corporate; or
  - (b) a person purporting to act in any such capacity,
- the person shall also be guilty of the offence and liable in the same manner as the partnership or body corporate to the penalty provided for the offence.
- (4) If the affairs of a body corporate are managed by its members, paragraph (3) shall apply in relation to acts and defaults of a member in connection with the member's functions of management as if the member were a director of the body corporate.
- (5) A person who aids, abets, counsels or procures the commission of an offence under this Order shall also be guilty of the offence and liable in the same manner as a principal offender to the penalty provided for that offence.
- (6) A prosecution for an offence under this Order shall not be instituted without the consent of the Attorney General.

## **9 Power of delegation**

- (1) The Chief Minister may, to such extent and subject to such restrictions and conditions as he or she thinks proper, delegate or authorize the delegation of any of his or her functions under this Order to a person, or person of a class or description, approved by the Chief Minister.
- (2) Where any such function is so delegated, references to the Chief Minister shall be construed accordingly.

## **10 Revocation**

The Community Provisions (Belarus Sanctions) (Jersey) Order 2006<sup>2</sup> shall be revoked.

## **11 Citation and commencement**

- (1) This Order may be cited as the Community Provisions (Belarus Sanctions) (Jersey) Order 2007.
- (2) It shall come into force on the day after it is made.

**SENATOR F.H. WALKER**

*Chief Minister*

**SCHEDULE 1**

(Article 3)

**CONSOLIDATED LIST OF PERSONS WHOSE ASSETS ARE FROZEN**

Note. "DOB" means date of birth; "POB" means place of birth; "a.k.a." signals an alternative name or form of name.

<p><b>BORTNIK, SERGEI.</b></p> <p>DOB: 28/05/1953. POB: Minsk, Belarus Passport Details: MP 0469554 Address: Ul. Surganovo 80-263, Minsk, Belarus. Position: Public Prosecutor.</p>
<p><b>CHERGINETS, NIKOLAI IVANOVICH.</b></p> <p>DOB: 17/10/1937. POB: Minsk a.k.a: CHARHINIETS, Mikalai Ivanavich Position: Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House.</p>
<p><b>DEMENTEI, VASILY IVANOVICH.</b></p> <p>a.k.a: DZEMIANTSIEI, Vasil, Ivanavich Position: First deputy, KGB.</p>
<p><b>GOLOVANOV, VIKTOR GRIGORYEVICH.</b></p> <p>DOB: --/--/1952. POB: Borisov a.k.a: HALAVANAU, Viktor, Ryhoravich Position: Minister of Justice.</p>
<p><b>KARPENKO, IGOR VASILIEVICH.</b></p> <p>DOB: 28/04/1964. POB: Novokuznetsk, Russia a.k.a: KARPENKA, Ihar, Vasilievich Position: Chairman of the CEC of the Minsk City.</p>
<p><b>KHARITON, ALEKSANDR.</b></p> <p>a.k.a: KHARYTON, Alaksandr Position: Consultant of the Division of Social organisations, parties and NGOs of the Ministry of Justice.</p>
<p><b>KOLEDA, ALEXANDR MIKHAILOVICH.</b></p> <p>a.k.a: KALADA, Alaksandr, Mikhailavich Position: Chairman of the Elections Commission of the Brest district.</p>
<p><b>KONOPLYEV, VLADIMIR NIKOLAEVICH.</b></p> <p>DOB: 03/01/1954. POB: Akulintsy a.k.a: KANAPLIU, Uladzimir, Mikalaevich Position: Chairman of the Lower House of the Parliament.</p>
<p><b>KOSTYAN, SERGEI IVANOVICH.</b></p> <p>DOB: 15/01/1941. POB: Usokhi, Mogilev district a.k.a: KASTSIAN, Siarhie, Ivanavich Position: Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House.</p>



<p>KOZIK, LEONID PETROVICH.</p> <p>DOB: 13/07/1948. POB: Borisov a.k.a: KOZIK, Leanid, Piatrovich Position: Head of the Federation of Trade Unions.</p>
<p>KUPRIYANOV, NIKOLAI MIKHAILOVICH.</p> <p>a.k.a: KUPRYIANAU, Mikalai, Mikhailavich Position: Deputy Prosecutor General.</p>
<p>KURLOVICH, VLADIMIR ANATOLIEVICH.</p> <p>a.k.a: KURLOVICH, Uladzimir, Anatolievich Position: Chairman of the CEC of the Minsk district.</p>
<p>LOZOVIK, NIKOLAI IVANOVICH.</p> <p>DOB: 18/01/1951. POB: Nevinyany, Minsk district a.k.a: LAZAVIK, Mikalai, Ivanavich Position: Deputy of the CEC.</p>
<p>LUCHINA, LEONID ALEKSANDROVICH.</p> <p>DOB: 18/11/1947. POB: Minsk district Position: Chairman of the CEC of the Grodno district.</p>
<p>LUKASHENKO, ALEKSANDR GRIGORIEVICH.</p> <p>DOB: 30/08/1954. POB: Kopy, Vitebsk district a.k.a: LUKASHENKA, Alaksandr, Ryhoravich Position: President.</p>
<p>METELITSA, NIKOLAI TIMOFEEVICH.</p> <p>a.k.a: MIATSIELITSA, Mikalai, Tsimafeevich Position: Chairman of the CEC of the Mogilev district.</p>
<p>MIGUN, ANDREI.</p> <p>DOB: 05/02/1978. POB: Minsk, Belarus Passport Details: MP 1313262 Address: Ul. Goretskovo 53-16, Minsk, Belarus. Position: Public Prosecutor.</p>
<p>MIKHASEV, VLADIMIR IYICH.</p> <p>a.k.a: MIKHASIOU, Uladzimir, Iliich Position: Chairman of the CEC of the Gomel district.</p>
<p>MIKLASHEVICH, PETR PETROVICH.</p> <p>DOB: --/--/1954. POB: Kosuta, Minsk district a.k.a: MIKLASHEVICH, Piotr, Piatrovich Position: Prosecutor General.</p>
<p>NAUMOV, VLADIMIR VLADIMIROVICH.</p> <p>DOB: 07/02/1956. Position: Minister of the Interior.</p>
<p>NEVYGLAS, GENNADY NIKOLAEVICH.</p> <p>DOB: 11/02/1954. POB: Parahonsk, Pinsk district a.k.a: NIEVYHLAS, Hienadz, Mikalaevich Position: Head of President's Administration.</p>

<p>ORDA, MIKHAIL SERGEEVICH.</p> <p>DOB: 28/09/1966. POB: Dyatlovo, Grodno district a.k.a: ORDA, Mikhail, Siarhieievich Position: Member of the Upper House. Leader of BRSM.</p>
<p>PAVLICHENKO, DMITRI VALERIYEVICH.</p> <p>DOB: --/--/1966. POB: Vitebsk a.k.a: (1) PAVLICHENKO, Dmitry, Valeriyevich (2) PAVLIUCHENKO, Dmitri, Valeriyevich (3) PAVLIUCHENKO, Dmitry, Valeriyevich Position: Head of the Special Response Group at the Ministry of the Interior (SOBR).</p>
<p>PETKEVICH, NATALYA VLADIMIROVNA.</p> <p>DOB: 24/10/1972. POB: Minsk a.k.a: PIATKEVICH, Natallia, Uladzimirauna Position: Deputy Head of President's Administration.</p>
<p>PISHCHULENOK, MIKHAIL VASILIEVICH.</p> <p>a.k.a: PISHCHULENAK, Mikhail, Vasilievich Position: Chairman of the CEC of the Vitebsk district.</p>
<p>PODOBED, YURI NIKOLAEVICH.</p> <p>DOB: 05/03/1962. POB: Slutsk (Minsk Region) Position: Lieutenant-Colonel of Militia, Unit for Special Purposes (OMON), Ministry of Internal Affairs.</p>
<p>PROLESKOVSKY, OLEG VITOLDOVICH.</p> <p>DOB: 01/10/1963. POB: Zagorsk (now Sergijev Posad), Russia a.k.a: PRALASKOUSKI, Aleh, Vitoldavich Position: Aide and Head of the Main Ideological department, PA.</p>
<p>RADKOV, ALEXSANDR MIKHAILOVICH.</p> <p>DOB: 01/07/1951. POB: Votnya a.k.a: RADZKOU, Alaksandr, Mikhailavich Position: Minister of Education.</p>
<p>REUTSKAYA, NADEZHDA ZALOVNA.</p> <p>a.k.a: RAVUTSKAYA, Nadzieja, Zalauna Position: Judge of the Moscow district of Minsk.</p>
<p>RUBINOV, ANATOLY NIKOLAEVICH.</p> <p>DOB: 15/04/1939. POB: Mogilev a.k.a: RUBINAU, Anatol, Mikalaevich Position: Deputy Head in charge of media and ideology, PA.</p>
<p>RUSAKEVICH, VLADIMIR VASILYEVICH.</p> <p>DOB: 13/09/1947. POB: Vygonoshchi a.k.a: RUSAKEVICH, Uladzimir, Vasilievich Position: Minister of Information.</p>
<p>RYBAKOV, ALEXEI.</p> <p>Address: Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk, Belarus. Position: Judge of the Minsk Moskovsky District Court.</p>

---

<p>SHEYMAN, VICTOR VLADIMIROVICH.</p> <p>DOB: 26/05/1958. POB: Grodno region a.k.a: SHEIMAN, Victor, Vladimirovich Position: State Secretary of the Security Council.</p>
<p>SLIZHEVSKY, OLEG LEONIDOVICH.</p> <p>a.k.a: SLIZHEUSKI, Aleh, Leanidavich Position: Head of the Division of Social organisations, parties and NGOs, Ministry of Justice.</p>
<p>SMIRNOV, EVGENY ALEKSANDROVICH.</p> <p>DOB: 15/03/1949. POB: Ryazan district, Russia a.k.a: SMIRNOU, Yauhien, Alaksandravich Position: First Deputy of the Chairman of the Economic Court.</p>
<p>SUKHORENKO, STEPAN NIKOLAEVICH.</p> <p>DOB: 27/01/1957. POB: Zdudichi, Gomel district a.k.a: SUKHARENKA, Stsiapan, Mikalaevich Position: Chairman of KGB.</p>
<p>TRUBNIKOV, NIKOLAI ALEKSEEVICH.</p> <p>a.k.a: TRUBNIKAU, Mikalai, Alakseevich Position: Judge of the Partizanskiy district of Minsk.</p>
<p>YASINOVICH, LEONID STANISLAVOVICH.</p> <p>DOB: 26/11/1961. POB: Buchany, Vitebsk district, Belarus Passport Details: MP 0515811 Address: Ul. Gorovtza 4-104, Minsk, Belarus. Position: Judge of the Minsk Tsentralny District Court.</p>
<p>YERMOSHINA, LYDIA MIHAJLOVNA.</p> <p>DOB: 29/01/1953. POB: Slutsk (Minsk Region) Position: Chairwoman of the Central Election Commission.</p>
<p>ZIMOVSKY, ALEXANDER LEONIDOVICH.</p> <p>DOB: 10/01/1961. POB: Germany a.k.a: ZIMOUSKI, Alaksandr, Leanidavich Position: Member of the Upper House of the Parliament. Head of the national state teleradio company.</p>

**SCHEDULE 2****(Article 1)****COMPETENT AUTHORITIES**

## BELGIUM

Concerning freezing of funds, financing and financial assistance:

Service Public Fédéral des Finances  
Administration de la Trésorerie  
30 Avenue des Arts  
B-1040 Bruxelles  
Fax (32-2) 233 74 65  
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Federale Overheidsdienst Financiën  
Administratie van de Thesaurie  
Kunstlaan 30  
B-1040 Brussel  
Fax (32-2) 233 74 65  
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

## CZECH REPUBLIC

Ministerstvo financí  
Finanční analytický útvar  
P.O. Box 675  
Jindřišská 14  
111 21 Praha 1  
Tel: +420 25704 4501  
Fax: +420 25704 4502

Ministerstvo zahraničních věcí  
Odbor společné zahraniční a bezpečnostní politiky EU  
Loretánské nám. 5  
118 00 Praha 1  
Tel: + 420 2 2418 2987  
Fax: + 420 2 2418 4080

## DENMARK

Erhvervs- og Byggestyrelsen  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 København Ø  
Tel. (45) 35 46 60 00  
Fax (45) 35 46 60 01

Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. (45) 33 92 00 00  
Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10  
DK-1216 København K  
Tel. (45) 33 92 33 40  
Fax (45) 33 93 35 10

## GERMANY

Concerning funds:

Deutsche Bundesbank  
Servicezentrum Finanzsanktionen  
Postfach  
D-80281 München  
Tel. (49-89) 2889 3800  
Fax (49-69) 70 90 97 38 00

Concerning economic resources:

— for information concerning economic resources according to Article 5  
Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie  
Referat V B 2  
Scharnhorststraße 34—37  
10115 Berlin  
Tel.: (49-03018) 6 15-9  
Fax: (49-03018) 6 15-53 58  
E-Mail: BUERO-VB2@bmwa.bund.de

— for authorisations concerning economic resources according to Article 3

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA)  
Frankfurter Straße 29—35  
D-65760 Eschborn  
Tel. (49) 61 96 908-0  
Fax (49) 61 96 908-800

## ESTONIA

Eesti Välisministeerium  
Islandi väljak 1  
15049 Tallinn  
Tel: +372 6 317 100  
Fax: +372 6 317 199

Finantsinspektsioon  
Sakala 4  
15030 Tallinn  
Tel: +372 6680500  
Fax: +372 6680501

## GREECE

A. Freezing of Assets

Ministry of Economy and Finance  
General Directory of Economic Policy  
Address: 5 Nikis Str., 101 80  
Athens, Greece  
Tel.: + 30 210 3332786  
Fax: + 30 210 3332810

<p>A. Δέσμευση κεφαλαίων Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών Γενική Δ/ση Οικονομικής Πολιτικής Δ/ση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80 Τηλ.: + 30 210 3332786 Φαξ: + 30 210 3332810</p>	<p>Direction générale des affaires politiques et de sécurité Service de la Politique Étrangère et de Sécurité Commune Tél.: (33) 1 43 17 45 16 Télécopie: (33) 1 43 17 45 84</p>
<p>B. Import — Export restrictions Ministry of Economy and Finance General Directorate for Policy Planning and Management Address Kornaroy Str., GR-105 63 Athens Tel.: + 30 210 3286401-3 Fax.: + 30 210 3286404</p>	<p>IRELAND Central Bank and Financial Services Authority of Ireland Financial Markets Department PO Box No 559 Dame Street Dublin 2 Tel. (353) 1 434 4000 Fax (353) 1 671 6561</p>
<p>B. Περιορισμοί εισαγωγών — εξαγωγών Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών Γενική Δ/ση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής Δ/ση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63 Αθήνα — Ελλάδα Τηλ.: + 30 210 3286401-3 Φαξ: + 30 210 3286404</p>	<p>Department of Foreign Affairs Russia, Eastern Europe, Central Asia Section Political Division 80 St. Stephen's Green Dublin 2 Tel. (353) 1 408 21 92 Fax (353) 1 408 20 43</p>
<p>SPAIN Ministerio de Industria, Comercio y Turismo Secretaría General de Comercio Exterior Paseo de la Castellana, 162 E-28046 Madrid Tel (34) 913 49 38 60 Fax (34) 914 57 28 63 Ministerio de Economía y Hacienda Dirección General del Tesoro y Política Financiera Subdirección General de Inspección y Control De Movimientos de Capitales Paseo del Prado, 6 E-28014 Madrid Tel (34) 91 209 95 11 Fax (34) 91 209 96 56</p>	<p>Department of Enterprise, Trade and Employment Export Licensing Unit Block C Earlsfort Centre Lower Hatch St. Dublin 2 Tel. (353) 1 631 25 34 Fax (353) 1 631 25 62</p>
<p>FRANCE Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie Direction générale des douanes et des droits indirects Cellule embargo — Bureau E2 Tél.: (33) 1 44 74 48 93 Télécopie: (33) 1 44 74 48 97 Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie Direction du Trésor et de la politique économique Service des affaires multilatérales et de développement Sous-direction Multicom 139, rue du Bercy 75572 Paris Cedex 12 Tél.: (33) 1 44 87 72 85 Télécopie: (33) 1 53 18 96 55</p>	<p>ITALY Ministero degli Affari Esteri Piazzale della Farnesina, 1 I-00194 Roma D.G.A.U. — Ufficio IV Tel. (39) 06 3691 3645 Fax. (39) 06 3691 2335 Ministero dell'Economia e delle Finanze Dipartimento del Tesoro Comitato di Sicurezza Finanziaria Via XX Settembre, 97 I-00187 Roma Tel. (39) 06 4761 3942 Fax. (39) 06 4761 3032</p>
<p>Ministère des Affaires étrangères Direction de la coopération européenne Sous-direction des relations extérieures de la Communauté Tél.: (33) 1 43 17 44 52 Télécopie: (33) 1 43 17 56 95</p>	<p>CYPRUS Υπουργείο Εξωτερικών Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου 1447 Λευκωσία Τηλ: +357-22-300600 Φαξ: +357-22-661881 Ministry of Foreign Affairs Presidential Palace Avenue 1447 Nicosia Tel: +357-22-300600 Fax: +357-22-661881</p>

## LATVIA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija  
Brīvības iela 36  
Rīga, LV 1395  
Tel: (371) 7016201  
Fax: (371) 7828121

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests

Kalpaka bulvāri 6  
Rīga, LV 1081  
Tel: (371) 7044431  
Fax: (371) 7044549

## LITHUANIA

Security Policy Department  
Ministry of Foreign Affairs  
J.Tumo-Vaižganto 2  
LT-01511 Vilnius  
Tel: (370-5) 236 25 16  
Fax: (370-5) 231 30 90

## LUXEMBOURG

Ministère des Affaires Étrangères  
Direction des relations économiques internationales  
6, rue de la Congrégation  
L-1352 Luxembourg  
Tel. (352) 478 23 46  
Fax (352) 22 20 48

Ministère des Finances  
3, rue de la Congrégation  
L-1352 Luxembourg  
Tel. (352) 478-2712  
Fax (352) 47 52 41

## HUNGARY

Article 4  
Ministry of Economic Affairs and Transport –  
Hungarian Trade  
Licencing Office  
Margit krt. 85.  
H-1024 Budapest  
Hungary  
Postbox: 1537 Pf.: 345  
Tel.: +36-1-336-7300

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium – Kereskedelmi  
Engedélyezési Hivatal  
Margit krt. 85.  
H-1024 Budapest  
Magyarország  
Postafiók: 1537 Pf.: 345  
Tel.: +36-1-336-7300

Article 7  
Hungarian National Police  
Teve u. 4–6.  
H-1139 Budapest  
Hungary  
Tel./fax: +36-1-443-5554

Országos Rendőrfőkapitányság  
1139 Budapest, Teve u. 4–6.  
Magyarország  
Tel./fax: +36-1-443-5554

Article 8  
Ministry of Finance  
József nádor tér. 2–4.  
H-1051 Budapest  
Hungary  
Postbox: 1369 Pf.: 481  
Tel.: +36-1-318-2066, +36-1-327-2100  
Fax: +36-1-318-2570, +36-1-327-2749

Pénzügyminisztérium  
1051 Budapest, József nádor tér 2–4.  
Magyarország  
Postafiók: 1369 Pf.: 481  
Tel.: +36-1-318-2066, +36-1-327-2100  
Fax: +36-1-318-2570, +36-1-327-2749

## MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet  
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali  
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin  
Palazzo Parisio  
Triq il-Merkanti  
Valletta CMR 02  
Tel: +356 21 24 28 53  
Fax: +356 21 25 15 20

## NETHERLANDS

Belastingdienst/Douane Noord  
Centrale Dienst In- en Uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
tel: 050-523 2600  
fax: 050-523 2183

Minister van Financiën  
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit  
Postbus 20201  
NL-2500 EE Den Haag  
Tel.: (31-70) 342 8997  
Fax: (31-70) 342 7984

## AUSTRIA

Österreichische Nationalbank  
Otto Wagner Platz 3,  
A-1090 Wien  
Tel. (01-4042043 1) 404 20-0  
Fax (43 1) 404 20-73 99

## POLAND

Ministerstwo Spraw Zagranicznych  
Departament Prawno – Traktatowy  
Al. J. CH. Szucha 23  
PL-00-580 Warszawa  
Tel. (48 22) 523 93 48  
Fax (48 22) 523 91 29

Ministerstwo Finansów  
 Generalny Inspektor Informacji Finansowej  
 ul. Świętokrzyska 12  
 PL-00-916 Warszawa  
 Tel. (48 22) 694 59 70  
 Fax (48 22) 694 54 50

## PORTUGAL

Ministério dos Negócios Estrangeiros  
 Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais  
 Largo do Rilvas  
 P-1350-179 Lisboa  
 Tel. (351) 21 394 60 72  
 Fax (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças  
 Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações  
 Internacionais  
 Avenida Infante D. Henrique, n.º 1, C 2.º  
 P-1100 Lisboa  
 Tel. (351) 21 882 32 40/47  
 Fax (351) 21 882 32 49

## SLOVENIA

Bank of Slovenia  
 Slovenska 35  
 1505 Ljubljana  
 Tel: +386 (1) 471 90 00  
 Fax: +386 (1) 251 55 16  
<http://www.bsi.si>

Ministry of Finance  
 Župančičeva 3  
 1502 Ljubljana  
 Tel: +386 (1) 369 66 31  
 Fax: +386 (1) 369 66 59

Ministry of Foreign Affairs  
 Prešernova 25  
 1000 Ljubljana  
 Tel: +386 1 478 20 00  
 Fax: +386 1 478 23 47  
<http://www.gov.si/mzz>

## SLOVAKIA

Ministerstvo financií SR  
 Štefanovičova 5  
 P.O. BOX 82  
 817 82 Bratislava  
 tel: 00421 2 5958 1111  
 fax: 00421 2 5249 3048

## FINLAND

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet  
 PL/PB 176  
 FI-00161 Helsinki/Helsingfors  
 Tel. (358-9) 160 05  
 Fax (358-9) 16 05 57 07

## SWEDEN

Article 3  
 Försäkringskassan  
 SE-103 51 Stockholm  
 Tfn (46-8) 786 90 00  
 Fax (46-8) 411 27 89

## Articles 4 and 5

Finansinspektionen  
 Box 6750  
 SE-113 85 Stockholm  
 Tfn (46-8) 787 80 00  
 Fax (46-8) 24 13 35

## UNITED KINGDOM

HM Treasury  
 Financial Sanctions Unit  
 Financial Crime Team  
 1, Horse Guards Road  
 London SW1A 2HQ  
 United Kingdom  
 Tel. (44-207) 270-5977  
 Fax (44-207) 270-5430

Bank of England  
 Financial Sanctions Unit  
 Threadneedle Street  
 London EC2R 8AH  
 United Kingdom  
 Tel. (44-207) 601 4607  
 Fax (44 207) 601 4309

## For Gibraltar:

Chief Secretary  
 Government Secretariat  
 No 6 Convent Place  
 Gibraltar  
 Tel. (350) 75707  
 Fax (350) 5875700

## Address for notifications to the European Commission:

European Commission  
 DG External Relations  
 Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in  
 CFSP  
 Unit A2. Crisis Management and Conflict Prevention  
 CHAR 12/106  
 B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)  
 e-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu  
 Tel. (32 2) 295 55 85/299 11 76  
 Fax: (32 2) 299 08 73

- 
- <sup>1</sup> *chapter 17.245*  
<sup>2</sup> *chapter 17.245.06*